



PATRICK MANCINI

Tel: 06 85 42 02 66

Email : patrickmancini@yahoo.fr
Site Internet : www.patrickmancini.com

CV DOUBLAGE ET VOIX OFF

1 - Acteurs doublés :

Marc ANTHONY

Man on Fire, de *Tony Scott* (Rôle : Samuel)

Shawn ASHMORE

- X Men 1, de *Bryan Singer* (Rôle : Bobby Drake / Iceman)
- X Men 2, de *Bryan Singer* (Rôle : Bobby Drake / Iceman)
- X Men 3, de *Brett Ratner* (Rôle : Bobby Drake / Iceman)
- La Légende de Terre Mer, de *Robert Lieberman* (Rôle : Ged)
- The Quiet, de *Jamie Babbit* (Rôle : Connor)

Simon BAKER

Le Diable s'habille en Prada, de *David Frankel* (Rôle : Christian Thompson)

John BARROWMAN

Central Park West, série de *Darren Star* (Rôle : Peter Fairchild)

Ben BASS

Rookie Blue, série (Rôle : Sam Swarek)

Brian BENBEN

Radioland Murders, de *Mel Smith* (Rôle : Roger Henderson)

Jesse BRADFORD

A la Maison Blanche (The West Wing), série de *Aaron Sorkin* (Rôle : Ryan Pierce)

Adrien BRODY

- Oxygen, de *Richard Shepard* (Rôle : Harry)
- The Village, de *M. Night Shyamalan* (Rôle : Noah Percy)
- Une Arnaque Presque Parfaite (The Brothers Bloom), de *Rian Johnson* (Rôle : Bloom)

Edward BURNS

The Sound of Thunder, de *Peter Hyams* (Rôle : Travis Ryer),
d'après une nouvelle de Ray Bradbury.

Nestor CARBONELL

The Laramie Project, de *Moisés Kaufman* (Rôle : Moises Kaufman)

Michael C. HALL

- Dexter, *série* (Rôle : Dexter)
- Ultimate Game, de *Mark Neveldine et Brian Taylor* (Rôle : Ken Castle)

Steve COOGAN

- Amour, Vengeance et Trahison, de *Malcolm Mowbray* (Rôle : Bruce Tick)
- La Nuit Au Musée 1, de *Shawn Levy* (Rôle : Octavius)
- La Nuit Au Musée 2, de *Shawn Levy* (Rôle : Octavius)

Alan CUMMING

Nicholas Nickelby, de *Douglas McGrath* (Rôle : Mr. Folair)

John CUSACK

- City Hall, de *Harold Becker* (Rôle : Député Maire Kevin Calhoun)
- Le Maître du Jeu, de *Gary Fleder* (Rôle : Nicholas Easter)

Loren DEAN

Bienvenue à Gattaca, de *Andrew Niccol* (Rôle : Anton Freeman)

Vincent D'ONOFRIO

Passé Virtuel (The Thirteenth Floor), de *Josef Rusnak*
(Rôle : Jason Whitney / Jerry Ashton)

Danny DYER

- Rouge à Lèvres et Arme à Feu (High Heels and Low Lifes), de *Mel Smith* (Rôle : Danny)
- The Football Factory, de *Nick Love* (Rôle : Tommy Johnson)

Rob ESTES

Close to Danger, de *Neema Barnette* (Rôle : Adam)

James FRANCO

Délire Express (Pineapple Express), de *David Gordon Green* (Rôle : Saul Silver)

Troy GARITY

- Sunshine, de *Dany Boyle* (Rôle : Harvey)
- My One And Only, de *Richard Loncraine* (Rôle : Becker)

Brian GERAGHTY

Démineurs (The Hurt Locker), de *Kathryn Bigelow* (Rôle : Owen Eldridge)

Aidan GILLEN

The Final Curtain, de *Patrick Harkins* (Rôle : Dave Turner)

Jake GYLLENHAAL

- Le Jour D'après, de *Roland Emmerich* (Rôle : Sam Hall)
- Jiminy Glick de *Jean Vadim* (Rôle : Jake Gyllenhaal)

John HANNAH

Autour de Lucy, de *Jon Sherman* (Rôle : Doug)

Josh HARTNETT

Pearl Harbor, de *Michael Bay* (Rôle : Capt. Danny Walker)

Ethan HAWKE

7H58 ce Samedi-là (Before the Devil Knows You're Dead),
de *Sidney Lumet* (Rôle : Hank)

Tom HOLLANDER

Paparazzi, de *Paul Abascal* (Rôle : Leonard Clark)

Rhys IFANS

Twin Town, de *Kevin Allen* (Rôle : Jeremy Lewis)

Chris KATTAN

Monkey Bone, de *Henry Selick* (Rôle : Organ Donor Stu)

Greg KINNEAR

Unknown, de *Simon Brand* (Rôle : Richard)

Jason LEE

Ivresse et Conséquences (A Guy Thing), de *Chris Koch* (Rôle : Paul Coleman)

Will Yun LEE

Thief, (mini série de 6 épisodes) (Rôle : Vincent Chan)

John LEGUIZAMO

The Fan, de *Tony Scott* (Rôle : Manny)

Zachary LEVI

Big Mamma 2, de *John Whitesell* (Rôle : Agent Kevin Kennelly)

Jan Joseph LIEFERS

- Paradis Express (Knockin' on Heaven's Door), de *Thomas Jahn* (Rôle : Rudi Wurlitzer)
- Des Parents sur Mesure (Kidnapping Mom and Dad), de *Kai Wessel* (Rôle : Roger)
- Un Koala Dans la Cuisine, de *Uwe Janson* (Rôle : Thomas Löwe)
- Au Coeur de la Tempête, de *Jorgo Papavassiliou* (Rôle : Markus Abt)
- Pouvoir et Séduction, de *Martin Rauhaus* (Rôle : Laurens M. Wagner)

Justin LONG

- Die Hard 4 – Retour en Enfer, de *Len Wiseman* (Rôle : Matt)
- Battle For Terra, de *Aristomenis Tsirbas* (Rôle : Senn)
- Going the Distance de *Nanette Burstein* (Rôle : Garrett)

Chad LOWE

- Infidèle (Unfaithful), de *Adrian Lyne* (Rôle : Bill Stone)
- Bones. Série (Rôle : Brandon Casey)

Stephen MANGAN

Confetti, de *Debbie Isitt* (Rôle : Josef)

Peter McDONALD

Les Opportunistes, de *Myles Connell* (Rôle : Michael 'Mikey' Lawler)

Jimi MISTRY

Born Romantic, de *David Kane* (Rôle : Eddie)

Joel MOORE

Avatar, de *James Cameron* (Rôle : Norm Spellman)

Rob MORROW

Contre Pouvoir (The Thin Blue Lie), de *Roger Young* (Rôle : Jonathan Neumann)

Stephen MOYER

Prince Vaillant, de *Anthony Hickox* (Rôle : Prince Valiant)

Alessandro NIVOLA

- L'Enlèvement (The Clearing) de *Pieter Jan Brugge* (Rôle : Tim Hayes)
- The Company, de *Mikael Salomon* (Rôle : Leo Kritzkzy)

Freddie PRINZE Jr.

The House of Yes, de *Mark S. Waters* (Rôle : Anthony)

Tim ROBBINS

L'Amour en Equation, de *Fred Schepisi* (Rôle : Ed Walters)

Rodrigo SANTORO

Red Belt, de *David Mamet* (Rôle : Bruno Silva)

Craig SCHEFFER

Les Ailes du Courage, de *Jean-Jacques Annaud* (Rôle : Henri Guillaumet)

Andreas SCHMIDT

- Conamara, de *Eoin Moore* (Rôle : Axel)
- Le Boxeur et la Coiffeuse, de *Hermine Huntgeburth* (Rôle : Le gardien de prison)
- Un Été à Berlin, de *Andreas Dresen* (Rôle : Ronald)
- Rêve de Gloire, de *Kathrin Feistl* (Rôle : Winnie)
- Neandertal, de *Ingo Haeb* et *Jan-Christoph Glaser* (Rôle : Rudi)

David SCHWIMMER

Silicone (Breast men), de *Lawrence O'Neil* (Rôle : Dr. Christopher Saunders)

Campbell SCOTT

- The Tale of Sweeney Todd, de *John Schlesinger* (Rôle : Ben Carlyle)
- Let It Be Me (Love Dance), de *Eleanor Bergstein* (Rôle : Gabriel)
- L'Innocent, de *John Schlesinger* (Rôle : Leonard Markham)
- Duma, de *Carroll Ballard* (Rôle : Peter)
- Final Days of Planet Earth, de *Robert Lieberman* (Rôle : William Phillips)

Matthew SETTLE

Shaugnessy, de *Michael Ray Rhodes* (Rôle : Tommy Shaughnessy)

Michael SHANNON

Bad Boys 2, de *Michael Bay* (Rôle : Floyd Poteet)

Howard STERN

Parties Intimes (Private parts), de *Betty Thomas* (Rôle : Howard Stern)

Ben STILLER

- Mary à Tout Prix, de *Bobby Farrelly et Peter Farrelly* (Rôle : Ted)
- Permanent Midnight, de *David Veloz* (Rôle : Jerry Stahl)
- The Suburbans, de *Donal Lardner Ward* (Rôle : Jay Rose)
- Dodgeball (Même Pas Mal), de *Rawson Marshall Thurber* (Rôle : White Goodman)

David TENNANT

I Love L.A., de *Mika Kaurismäki* (Rôle : Richard)

John TURTURRO

- Clockers, de *Spike Lee* (Rôle : Détective Larry Mazilla)
- What Just Happened, de *Barry Levinson* (Rôle : Dick Bell)

Chris VANCE

- Prison Break, *Série* (Rôle : James Whistler)
- Mental, *Série* (Rôle : Jack Gallagher)
- Burn Notice, *Série* (Rôle : Mason Gilroy)

Luke WILSON

- La Famille Tenenbaum, de *Wes Anderson* (Rôle : Richie Tenenbaum)
- Le Tour du Monde en 80 Jours, de *Frank Coraci* (Rôle : Orville Wright)
- Hoot, de *Wil Shriner* (Rôle : Officier David Delinko)

Roberto ZIBETTI

Le Journal de Luca, de *Giacomo Battiato* (Rôle : Luca)

Ces versions françaises et post-synchronisations ont été réalisées sous la direction de :

Max ANDRE, Patricia ANGOT, Brigitte AUBRY, Véronique AUGEREAU,
Danièle BACHELET, Jacques BARCLAY, Dominique BAILLY, Magali BARNEY,
Hervé BELLON, Marie-Laure BENESTON, Luc BERNARD, Jean-Pierre BLANC,
Françoise BLANCHARD, Denis BOILEAU, Isabelle BRANNENS,
Didier BREITBURD, Karine BREITBURD, Christian BROUSSELLE,
Jean-Yves BROUSSELLE, Pauline BRUNEL, Philippe CARBONNIER,
Georges CAUDRON, Marie-Christine CHEVALIER, Philippe DEFRANCE,
Anthony DELCLEVE, Béatrice DELFE, Michel DERAÏN, Jean-Pierre DORAT,
Hubert DRAC, Marianne DUBOS, Melody DUBOS, François DUNOYER,
Benoît DUPAC, Michel ELOY, Nicole FAVART, Patrick FLOERSHEIM,
Anneliese FROMONT, Alain GEDOVIUS, Anne GIRAUD, Stefan GODIN,
Claire GUYOT, Luq HAMETT, Hervé ICOVIC, François JAUBERT,
Nathalie JUVET, Laura KOFFLER, Mathias KOZLOWSKI, Julien KRAMER,
Karin KRETTLY, Bruno LAIS, Catherine LE LANN, Frédérique LIEBAUT,
Claude LOMBARD, Frank LOUIS, José LUCCIONI, Roger LUMONT,
Martine MESSAGER, Yves-Marie MAURIN, Jean-Louis MONTAGNE,
Sylvie MOREAU, Jean-Max MORISE, Fabienne ORAIN, Jean-Marc PANNETIER,
Danièle PERRET, Déborah PERRET, Perrette PRADIER, Laura PREJEAN,
Jean-Pascal QUILICHINI, Corinne et Patrice RAFFI, REJANE, Philippa ROCHE,
Patrick SINIAVINE, Roland TIMSIT, Barbara TISSIER, Colette VENHARD,
Claudio VENTURA, Vincent VIOLETTE, Pascale VITAL, Thierry WERMUTH.

2 - Autres Voix Off :

***** Dessins animés**

Exemples :

Rôle d'Eric dans « Barbe Rouge »
Gargoyles,
Jimmy Neutron,
Pompoko,
Ghost in the Shell
Avatar
Little Amadeus
Monsieur Bébé
Mes parents sont magiques
Les Pingouins de Madagascar...

***** Contes pour enfants**

Exemple :

« Armeline Fourchedrue » de Quentin Blake, éditions Gallimard

***** Voice-over**

Exemple :

« L'Enfant Volé - Le 11ème Panchen Lama », France 5
« Jonestown, le paradis perdu - le suicide d'une secte »
« Opération Homecoming », Arte. Nominaton Oscar 2008

***** Documentaires pour Arte (narrateur)**

Exemple :

« Que lisent les Chinois ? »
« L'Ivresse des poètes »
« La ville de demain - Le photographe Peter Bialobrzeski »
« Kent Nagano - Airs d'enfants »

***** CD Rom éducatifs et pédagogiques**

Exemple :

Méthodes de langue française... Nathan, Hachette / Vivendi Universal...

*** Jeux vidéo

Exemples :

« Tomb Raider / Lara Croft »,
« Star Wars »,
« Madagascar » : rôle du lion, interprété par Ben Stiller,
« Shrek »: rôle de Shrek, Spiderman,
« X Men » : Rôle de Bobby / Iceman
« Halo ODST », « Halo »
« NeverWinter Nights »
« Dragon Age Origins »
« Mass Effect »
« Avatar »...

*** Publicité

Exemples :

Canal Sat TV et Canal Sat Radio
Solidays,
La Banque Postale...

*** Radio

- Radio France :

Pour **France Culture** et **France Inter** :

Sous la direction de :

Christine Bernard-Sugy, François Caunac,
Claude Chebel, Claude Guerre, Georges Peyrou, Jacques Taroni,
Jean-Jacques Viéne...

° Théâtre et Fictions radiophoniques :

Exemples :

Rôle de Richard Cromwell dans « Cromwell »
de Victor Hugo,
Rôle de Polynice dans « Oedipe à Colone » de Sophocle,
« Le Conte d'Hiver » de Shakespeare,
« Vie et Destin » de Vassili Grossman...
Emissions : « Les Tréteaux De La Nuit »,
« Les Fictions De Nuit Noires »...

° Poésie, histoire de l'art, lectures, émissions littéraires :

Exemples :

Emissions « Culture d'Islam »,

« Questions Pour L'Histoire », « Un Livre, des Voix »,

« Une Vie, Une Oeuvre », « Le Livre Du Jour »...

- Radio Classique :

Bandes Annonces

CV complet et extraits sonores sur : www.patrickmancini.com